

JOSEF VASAK



A CO TY...? AND WHAT ABOUT YOU?

Děkuji Tomu, kdo mě obdařil schopností vnímat barvy a zpodobňovat obrazy zrozené z myšlenek, pocitů a úvah. Děkuji Mu za inspiraci, radost z tvorby i touhu po dokonalosti, jež je s tou božskou nepoměřitelná. Každý den, ba každé nadechnutí je mým důvodem pro vděčnost.

Můj vděk patří také Jiřímu Foglovi, díky jehož podpoře mohla vzniknout tato kniha.

Josef Vašák, Rychnov nad Kněžnou, 2014

I would like to thank God who endowed me with the ability to feel colors and to create paintings which are born from thoughts, feelings and contemplation. I thank Him for inspiration, the joy of creation and desire for perfection which is incomparable to that of the divine. I am grateful for every day, indeed every breath I take.

My gratitude also goes to Jiří Fogl whose support has enabled this book to be published.

Josef Vašák, Rychnov nad Kněžnou, 2014

Tuto knihu můžete objednat na www.and-what-about-you.com.

Více informací o tvorbě Josefa Vašáka získáte na www.vasak.cz.

To order this book, visit www.and-what-about-you.com

For further information on the work of Josef Vašák visit www.vasak.cz

autor obrazů © Josef Vašák

autor komentářů první části © Jiří Beneš

překlad první části Tomáš Bačina

rozhovor s autorem Michaela Hrachovcová

překlad druhé části Michal Balcar

komentáře k obrazům deviantart.com

Paintings © Josef Vašák

Part One commentary © Jiří Beneš

Part One translation Tomáš Bačina

Interview with the author Michaela Hrachovcová

Part Two translation Michal Balcar

Commentary on the paintings deviantart.com

ISBN 978-80-901905-5-9

JOSEF VAŠĀK

A CO TY...? AND WHAT
ABOUT YOU?

JOSEF VASAK



A CO TY...? AND WHAT ABOUT YOU?

OBSAH**PRVNÍ ČÁST**

10	SURREALISMUS
12	A CO TY...?
14	DVOJÍ KORUNOVACE
16	IZ 63,2–3
18	ZEMĚ – DIVADLO VESMÍRU
20	SEN
22	STOJÍM U DVEŘÍ
24	BOJ O MYŠLENKY
26	VZDUŠNÝ ZÁMEK
28	ČAS DOZRÁVÁ
30	ČAS PLYNE JAKO VODA
32	„POCTA“ ALKOHOLU
34	KDO...?
36	JAK...?
38	PÁN PŘICHÁZÍ

DRUHÁ ČÁST

42	O MNĚ
44	PŘÍBĚH BOHA NA ZEMI
46	INSPIRACE PŘÍRODNÍ KRÁSOU
50	KRAJINY
70	ZÁTIŠÍ
76	PORTRÉTY
92	PROCES SEBEREFLEXE – CESTA ZA DOKONALOSTÍ
94	TEMATIKA OBRAZŮ
96	SMYSL TVORBY
98	SAMOVOLNÉ PŮSOBENÍ OBRAZŮ
100	VZPOMÍNKA NA ZDEŇKA BURIANA
102	ZAČÁTKY
104	SPOJENÍ SE VŠEMI NAVZDORY PROSTORU A ČASU
106	VÝHLEDY DO BUDOUCNA

CONTENT

PART ONE

11	SURREALISM
12	AND WHAT ABOUT YOU?
14	DOUBLE CORONATION
16	ISAIAH 63:2-3
18	THE EARTH – THE THEATER OF THE UNIVERSE
20	NEBUCHADNEZZAR’S DREAM
22	I STAND AT THE DOOR AND...
24	BATTLE FOR THE MIND
26	AIRY CHATEAU
28	TIME IS RIPENING
30	TIME FLOWS BY LIKE WATER
32	“A TRIBUTE” TO ALCOHOL
34	WHO...?
36	HOW...?
38	THE LORD IS COMING

PART TWO

42	ABOUT ME
44	THE STORY OF GOD ON THE EARTH
46	INSPIRED BY THE BEAUTY OF NATURE
50	LANDSCAPES
70	STILL LIFE
76	PORTRAITS
92	SELF-REFLECTION – THE PATHWAY TO PERFECTION
94	THE SUBJECT OF MY PAINTINGS
96	THE MEANING OF MY WORK
98	THE SPONTANEOUS IMPACT OF PICTURES
100	IN REMEMBRANCE OF ZDENĚK BURIAN
102	MY BEGINNINGS
104	CONNECTED WITH EVERYONE ACROSS TIME AND SPACE
106	OUTLOOK FOR THE FUTURE

„POCTA“ ALKOHOLU

Děsivá postava kosmického parazita dominuje celému obrazu. Tento netvor v barvách supermana se pohybuje okolo lahve, kterou má ve svých pařátech. Je maskovaný, takže pro postavy na scéně není rozpoznatelný. Ale postavy mimo scénu, mimo obraz, jej rozpoznávají. Jeho masku tvoří obličej svůdné ženy. Netvor užívá lahev jako past. Chytá do ní ty, kdo jdou po laně, tj. ty, kdo nestojí na zemi, ale balancují někde v oblacích. Chytá tedy lidi vratké, možná ty, kdo se dobře baví (provazochodce, tj. adrenalinové sportovce) a kdo se do lahve sami dobrovolně spouští. Že jde o hru a o zábavu, avizují kostky na zemi. Lidi, kteří v lahvi uvíznou, pak netvor s tváří naivní ženy vysaje, tj. zničí. Žije na jejich účet. Netvor a lidi z lahve představují dva rozdílné světy: svět parazita a svět oběti. Tři lidské postavy na scéně jsou zcela paralyzovány a vyjadřují triumf netvora: zhroucená matka nešťastníka z lahve vysávaného netvořem, jemuž nemůže pomoci. Bezvládný nešťastník, oběť netvora, který o sobě neví (žije v jiném světě). A nakonec závorář lapený a spoutaný hadem, který nemůže stáhnout závory a tím zabránit dalšímu neštěstí. Scéna vyjadřuje mrtvolnost i pustotu a prázdnotu krajiny, do níž je dění zasazeno. Absurdita a iracionálnost celého dění jsou pak ještě podtrženy přítomností dýně jako příbytku. Ta však může také ukazovat na Halloween a stejně jako kostky či provazochodec pak vypovídat o tom, že vlastně jde spolu s alkoholem z lahve jen o zábavu coby únik z reality. A divákovi se obrazem dostává návod k tomu, jak se lze ubavit k smrti. Za tuto „zábavu“ proto malíř vzdává alkoholu, tj. modrému netvoru, poctu.



Netvor chytá do lahve ty, kdo jdou po laně, tj. ty, kdo nestojí na zemi, ale balancují někde v oblacích, lidi vratké, možná ty, kdo se dobře baví.

“A TRIBUTE” TO ALCOHOL

The entire painting is dominated by the scary alien-like parasite from the space. This beast in superman colors is moving around a bottle that he holds in his claws. He is masked; thus, the persons in the scene cannot tell who he or she actually is. Nevertheless, people outside the scene, outside the painting can recognize him. His mask is the face of a seductive woman. The beast uses the bottle as a trap to catch those who walk on the tightrope, i.e., those who do not walk on the ground but seek balance somewhere in the clouds. He also catches the unstable, perhaps those having plenty of fun (tightrope walkers, i.e., adrenaline-seeking sport-speople) and who voluntarily lower themselves in the bottle. The fact that it is a game and amusement is indicated by the dice on the ground. The people who get trapped in the bottle are then sucked out or killed by the beast with the face of a naïve woman. The beast lives to their detriment. The beast and the people in the bottle represent two different worlds: that of the parasite and that of the victim. The three human beings in the painting are completely paralyzed, thus reflecting the beast's triumph: a collapsed mother of the desperate victim of the beast, being sucked out in the bottle, whom she cannot help. The lifeless poor man, as the beast's victim, is unconscious (living in a different world). And then there is the gatekeeper caught and bound by the snake, who cannot lower the bar to prevent another tragedy. The scene expresses how deadly, bare and empty the wilderness is where the events are taking place. The absurd and irrational nature of all the action is underpinned by the presence of the pumpkin as a shelter. The pumpkin might also refer to Halloween and, similarly to the dice and the tightrope walker, indicate that together with alcohol in the bottle it is just a kind of entertainment to escape the reality. Thus, the painting is like a set of instructions for the viewer how to entertain oneself to death. For this reason, the painter pays tribute to alcohol, the blue beast, for this sinister entertainment.

www.deviantart.com



KANDYRAIN, FEB 2, 2014 ARTIST

Umění dokáže zničit život, ale dokáže ho i ulehčit. Mně ho aspoň ulehčuje. Cítím se díky němu jistější a utiňuje mé vnitřní běsy. Krásná malba. Všechno jste maloval sám? Dobrá práce! :D

KANDYRAIN, FEB 2, 2014 ARTIST

It can ruin your life, but it can make like easier as well. It does for me, anyway. Makes me more confident and consoles my inner turmoil. ^^ Nice painting. Did you do all of this by yourself? It's very well done! :D

